

-,

5.

w. w. w.


MAPA
DE LA
CIUDAD
DE
NUEVA
YORK.
Guia del Viajero
en
Nueva York.
PARQUE
CENTRAL.
RIO DEL NORTE.
RIO DEL ESTE.
N E W Y O R K
THE BATTERY
TENTH AVENUE
NINTH AVENUE
EIGHTH AVENUE
SEVENTH AVENUE
SIXTH AVENUE
FIFTH AVENUE
FOURTH AVENUE
THIRD AVENUE
SECOND AVENUE
FIRST AVENUE
AVENUE A
BROADWAY
Madison Square
Union Square
Madison Av.
Park Av.
Murray Hill Pk.
Lexington Av.
Irving Pl.
Union Pl.
Stuyvesant Square
Tompkins Square
Reservoir Sqr.
GRAND CENTRAL DEPOT
Hamilton Square
Washington
Greenwich
Hudson
Wooster
Greene
Mercer
Crosby
Elm
Baxter
Mulberry
Mott
Elizabeth
Chrystie
Forsyth
Eldridge
Allen
Orchard
Ludlow
Essex
Norfolk
Suffolk
Clinton
Attorney
Ridge
Pitt
Willett
Sheriff
Columbia
Cannon
Lewis
Goerck
Mangin
Tompkins
East
Houston
Bleecker
Thompson
Sullivan
Laurens
Bond
Bowery
Walker
White
Franklin
Worth
Canal
Lenox Pl.
Boorman Pl.
Millward Pl.
Hudson
Albion Pl.
St. Marks Pl.
Rutherford Pl.
Livingston Pl.
Columbia Pl.



GUIA

DEL

VIAJERO EN NUEVA YORK,

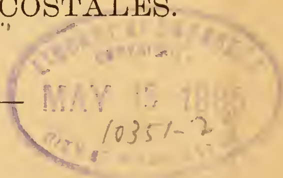
PARA EL USO

DE LOS

Españoles é Hispano-Americanos.

EDICION DE BOLSILLO.

J. de J., y A. COSTALES.



NUEVA YORK:
Imprenta de VANDEN HOUTEN Y CA.

1885.

AL PÚBLICO.

La falta de un libro como el que ahora publicamos se ha dejado sentir desde hace mucho tiempo. Creemos pues, satisfacer con él una verdadera necesidad, y esperamos que por ello ha de merecer la aceptacion de los viajeros que vienen de los paises españoles á este sin poseer un completo conocimiento del idioma inglés. Desde luego podemos asegurarles que hemos procurado hacer de la GUIA DEL VIAJERO EN NUEVA YORK un libro útil y que corresponda debidamente á su título, en un tamaño que lo haga propio para ser llevado en el bolsillo.

J. DE J., y A. COSTALES.

Nueva York, 1885.

OBSERVACIONES GENERALES.

Antes de que los vapores que vienen del extranjero sean conducidos á sus respectivos muelles, pasan á bordo los empleados de la Aduana de los E. U., quienes exigen á cada pasajero una declaracion jurada de todo lo que consigo traen. El registro de equipajes tiene lugar una vez que éstos sean desembarcados en los muelles.

Los extranjeros que viajan por los Estados Unidos observarán desde luego, que en ninguna parte les molestarán pidiéndoles pases ó cedulas, y que sin embargo, gozarán al mismo tiempo de tanta seguridad como en los países en donde mejor organizada esté la policía.

EQUIPAGES.

Serán lo ménos abultado posible, aun cuando en los ferro-carriles y vapores hay bastante tolerancia con respecto al particular. En los ómnibus y carros urbanos no son permitidos sino aquellos que puedan llevar consigo las personas, sin incomodar á los demás.

HOTELES.

Los de Nueva York tienen fama en todo el mundo por su extension, conveniencia, comodidades y elegancia. La suntuosidad de muchos de ellos es casi increible, y cuentan con todos los medios posibles para satisfacer todas las necesidades, caprichos, etc., etc. En todos los hoteles hay carruajes para traer y llevar exclusi-

vamente á sus huéspedes. Estos carruajes llevan marcados el nombre del establecimiento á que pertenecen. Aconsejamos á los viajeros que tengan necesidad de emplear otro vehículo, que se informen de antemano del precio, porque los cocheros, como en todos partes y principalmente los de Nueva York, hacen muy poco caso de los reglamentos siempre que pueden aprovecharse de la ocasion.

CASA DE HUÉSPEDES.

Los casas de huéspedes (boarding houses) presentan tambien grandes comodidades á los viajeros y aun á la mayoría de los habitantes de Nueva York, pues raros son los edificios que no están ocupados por dos ó mas familias que viven reunidas. Estas casas de hospedaje varian en sus cuotas segun los barrios en donde se encuentran y las comodidades que ofrecen, siendo los precios mas comunes de 5 á 15 pesos semanales por persona.

DESCRIPCION DE NUEVA YORK.

Nueva York está situada en la embocadura del rio Hudson á 18 millas del Océano Atlántico.

Su casa de Ayuntamiento (City Hall) está á los 40° 42″ 44′ de longitud Norte, y 74° 3″ longitud Oeste, del Observatorio de Greenwich.

La ciudad y el condado de Nueva York tienen los mismos confines, comprendiéndose en ellos toda la isla de Manhattan ó Nueva York y además tambien incluye las

islas Blackwell, Ward y Randall en el Rio del Este (East River) ; y las islas fortificadas de Governor, de Bedloe y de Ellis, en la bahía. Tiene por el occidente al rio Hudson y al rio del Este por el oriente. La mayor longitud de la isla es de 13½ millas. La parte mas ancha de la isla es de 2½ millas y la mas angosta poco mas de media milla ; su área es de 14,000 acres.

Los límites de la ciudad de Nueva York han sido aumentados recientemente y se extienden casi á 16 millas.

La poblacion de Nueva York es de 1,216,500.

La ciudad de Nueva York se divide en dos grandes secciones, la alta y la baja (down and up town). La parte alta de la ciudad es el lugar de residencia ; la parte baja está dedicada, casi por completo á almacenes, escritorios y tiendas.

VISTA DE NUEVA YORK.

La mejor vista que puede tomarse de la ciudad de Nueva York es desde la torre de la iglesia de la Trinidad, situada en Broadway, en frente del principio de la calle Wall. Desde allí, tomando una posicion de frente al Norte y dirigiendo la vista por Broadway hácia arriba, se verá hácia la derecha el rio del Este (East River) que separa la ciudad de Nueva York de la de Brooklyn. Si se sigue con la vista su curso, se verá á una distancia como de 15 millas, una expansion de varias millas de ancho que se llama Long Island Sound. Volviendo la vista á la izquierda se verá el magestuoso

rio Hudson, que por sus aguas caudalosas, por su navegacion, por las hermosas vistas que presentan sus pintorescas márgenes y por su hermosa bahía, que tiene 25 millas de circunferencia, bien puede llamarse grande y bello.

CALLES Y AVENIDAS.

Las calles de la parte baja de la ciudad (down town), son los restos de antiguas construcciones, y por lo general estrechas é irregulares. Las de la parte alta de la ciudad (up town) son bien construidas y anchas. Las avenidas que atraviesan la ciudad de Norte á Sur son muy hermosas y tienen 100 piés de ancho, excepto las de Madison y Lexington que solamente tienen 80. Las mas largas son la Tercera y la Décima que tienen 9 millas. Las otras tienen 8 millas. Las calles transversales mas largas que se extienden de rio á rio, son las 23, 14 y Houston. Las dos primeras tienen 2⅜ millas de largo y la última 2⅛. Tambien se subdividen las calles que atraviesan la ciudad en dos secciones, Este, y Oeste (East and West) segun su situacion, á la derecha ó izquierda de la Quinta Avenida.

PASEOS O CALZADAS.

En los alrededores de Nueva York hay muchos y magníficos paseos ó calzadas para carruajes. El *Grand Boulevard* que principia en la union de Broadway y la calle 59, se extiende por el Nordeste hasta la calle 155, y tiene 5 millas de largo. Un jardin sembrado de plantas y

flores en toda su extension, divide á este en dos hermosas calzadas de 60 piés de ancho cada una.

La Avenida *St. Nicholas*, que principia en la calle 110 y corre en direccion al Norte, no es muy inferior á la anterior. Hay otras como la de Central Avenue, Jerome Park cerca de Fordham y la de Fleetwood en Morrisania, que son muy hermosas y tambien bastante anchas.

PARQUES.

PARQUE CENTRAL.

El Parque Central es el mas notable de la ciudad y es el lugar mas favorito de todas las clases. Durante la primavera, sus calles de flores, el espeso follage de sus árboles, sus hermosos paseos y el lujo de coches y trajes de la concurrencia hacen agradable é interesante la vista de tan grande y costosa obra.

EXTENSION.

El largo del Parque Central de Norte á Sur, desde la calle 59 hasta la calle 110, es de 2½ millas, y su ancho, de Este á Oeste, desde la Quinta Avenida hasta la Octava, es de media milla. Su área es de 859 acres de los cuales 143 son ocupados por los estanques del Croton.

CAMINOS.

Hay nueve y media millas de calzadas para carruajes variando desde 45 hasta 60 piés de ancho. Hay tambien cinco y media millas de sendas para los que van á

caballo, de 25 piés de ancho, y 28 millas de paseos de una anchura, poco mas ó ménos de 13 piés.

Estos están distribuidos en casi todas direcciones, pasando sobre magníficos y hermosos puentes y por debajo de arcos rústicos, subiendo y bajando lomas, atravesando valles y frondosas arboledas y floridas enredaderas. En los dias hermosos y agradables el número de vehículos que entran y salen, segun datos, asciende á 15,000; no permitiéndosele á estos sino andar por los caminos que se les ha señalado.

Tiene diez y ocho puertas de entrada, las cuales están convenientemente situadas para comodidad de los visitadores.

Nombres.	*Entradas.*			
Scholar's Gate	Quinta	Avenida	y calle	59.
Artist's Gate.......	Sexta	"	" "	59.
Artisan's Gate.	Séptima	"	" "	59.
Merchant's Gate..........	Octava	"	" "	59.
Woman's Gate.	Octava	"	" "	72.
Hunter's Gate............	Octava	"	" "	79.
Mariner's Gate	Octava	"	" "	85.
Gate of all Saints.........	Octava	"	" "	90.
Boy's Gate	Octava	"	" "	100.
Stranger's Gate...........	Octava	"	" "	110.
Children's Gate	Quinta	"	" "	72.
Miner's Gate.......	Quinta	"	" "	79.
Engineer's Gate	Quinta	"	" "	90.
Woodman's Gate	Quinta	"	" "	96.

Nombres.					*Entradas.*
Girl's Gate	Quinta	"	"	"	102.
Pioneer's Gate	Quinta	"	"	"	110.
Farmer's Gate.............	Sexta	"	"	"	110.
Warrior's Gate	Séptima	"	"	"	110.

MODO DE LLEGAR AL PARQUE.

Las líneas de carros que van directamente al Parque son las de Broadway, Belt, Sexta, Séptima y Octava avenidas.

ÓMNIBUS DEL PARQUE.

Para comodidad de todas las clases, hay en el Parque, ómnibus que por 25 centavos conducen á los pasajeros por todas partes, pudiéndose obtener de esa manera una vista casi por completo de todo el terreno. En cada ómnibus hay asientos para doce personas, y no es permitido que estos lleven un número mayor de pasajeros. Salen del lugar llamado Merchant's Gate que está en la Octava avenida y calle 59 y se pueden tomar en cualquiera parte del parque, bien de ida ó de vuelta miéntras no se lea la palabra "Full" que significa *lleno.* No es permitido fumar en ellos ni tampoco llevar bultos ó equipajes.

CARRUAJES.

Para aquellas personas que deseen visitar el Parque Central hay fuera de él un gran número de ellos de dos ó cuatro asientos. Se les permite cobrar por dos horas, recorriendo todo el Parque $4. Por recorrer los lugares

principales $3. Por ir al Lago y Casino y volver $2. Si se toman por hora $2. Por tres ó mas horas, cada hora $1.50.

ENTRADAS DE LOS CARRUAJES.

Los particulares ó de alquiler pueden entrar en el Parque desde las 7 de la mañana y permanecer en él hasta las 8 de la noche en los meses de Diciembre, Enero y Febrero. En los meses de Julio Agosto y Setiembre desde las 5 de la mañana hasta las 11 de la noche y en los meses restantes desde las 6 de la mañana hasta las 9 de la noche.

La mejor vista que se puede tomar del Parque es recorriéndolo á pié.

El Parque se divide en dos partes por la Represa ó Depósito de agua nuevo. Y se nombra el Parque Septentrional, y el Parque Meridional.

LUGARES QUE MERECEN SER VISITADOS.

Parque Meridional.

El "Mall."—El Lago.—El "Ramble."—La coleccion Zoológica.—El "Green."—El "Terrace."—El Museo.—El "Pond."—El monumento de Humboldt. —La estátua del Comercio.—El arco de Mármol.—La Lechería.—El "Kinderberg."—La casa de Fieras.—La estátua del cazador Indio.—El pabellon de la Música.—El "Spa."—El Casino.—La Pergola.—La estátua en bronce del Halconero.—La fuente de Betherda. La estátua del Tigre—La Cueva.—El monumento á

Schiller.—El Belvedere.—El estanque ó depósito del Invernáculo.—La estátua de Morse.—El Museo de las Artes.—El "Play Ground."—El "Carousel."—Los Depósitos de Agua del Croton.—El Observatorio Meteorológico.—La estátua de Walter Scott.—La estátua de Shakespeare.—El monumento de Cervantes.—La estátua de Halleck.—El busto de Bethoven.—La estátua de Bolívar.—La estátua de Burns.—El busto de Mazzini.—El monumento del Séptimo Regimiento.—El Obelisco.

Parque Septentrional.

El monte de San Vicente.—El Charco.—La Casa Fortalecida.—El "Harlem Meer."—La Laguna.—El Semillero y otros lugares que aunque no de tanta importancia deben visitarse.

THE BATTERY.

Este parque llamado así está situado al Sur de la ciudad dominando la bahía. A consecuencia del engrandecimiento de la ciudad, las familias ricas que visitaban este lugar han dejado de frecuentarlo por la inconveniencia de las distancias.

BOWLING GREEN.

Está situado en la parte donde principia Broadway é inmediato á la Batería.

GRAMMERCY PARK.

Este parque de propriedad privada, está situado entre

las callas 20 y 21 la Tercera y la Cuarta Avenidas. Se sostiene por las familias vecinas. Frente de este parque hay un hotel que lleva su nombre.

MADISON SQUARE.

Esta plaza es una de las mas favoritas de la gente escojida. Está situada en la union de la Quinta Avenida y Broadway. Tiene una estàtua de W. H. Seward, y otra del Almirante Farragut. Frenta á esta plaza hay varios hoteles de los mas grandes.

CITY HALL PARK.

En la vecindad de este parque se hallan la Casa del Ayuntamiento de la Ciudad, el Correo Principal y otros edificios públicos. Está situado en la union de Broadway y Park row.

STUYVESANT SQUARE.

Se extiende este parque desde la calle 15 á la 17 y está cruzado por la Segunda Avenida, quedando de este modo dividido en dos hermosos parques enrejados.

TOMPKINS SQUARE.

Esta plaza está situada entre las Avenidas A y B y las calles Sexta y Décima.

UNION SQUARE.

Está situada esta plaza entre Broadway y la Cuarta Avenida y las calles 14 y 17. Cerca, en el lado Sud, se hallan les estátuas de Washington, Lincoln y Lafayette. Está rodeada por grandes hoteles y establecimientos de lujo.

WASHINGTON SQUARE.

Esta plaza fué un cementerio llamado Potter's Field. En él se enterraron mas de ciento veinte y cinco mil cadáveres. Está rodeada he hermosas casas y es una de las plazas que presenta árboles mas hermosos. Está situada entre las calles de Wooster, Macdougal, Waverly Place y la calle Cuarta.

BRYANT PARK.

Está situado este parque en la Sexta Avenida y entre las calles 40 y 42, y tiene á uno de sus costados la gran represa ó depósito de agua del Croton. Es notable por haber estado en ella el Palacio de Cristal, que fué destruido por un incendio en 1858.

MOUNT MORRIS SQUARE.

Está situada esta plaza en la Quinta Avenida y la calle 120. En su centro hay un peñasco de 101 piés elevacion.

RIVERSIDE PARK.

Este parque está situado entre la Avenida Riverside y el rio Hudson, y se extiende desde la calle 72 hasta la calle 120

MORNINGSIDE PARK.

Empieza en la calle 110 á corta distancia del Noroeste del Parque Central, y termina en la calle 123.

EDIFICIOS PÚBLICOS.

La ciudad de Nueva York, moderna por demas, no puede presentar en sus edificios ese sello de antigüedad que llevan los mas de las grandes capitales de Europa ; pero por la variedad en los órdenes de construccion, por el esquisito gusto y riqueza de algunos, y sobre todo por la perfecta distribucion de sus departamentos, pueden presentarse á los viajeros no solo como objetos de curiosidad, sino tambien como provechoso estudio. Pocos, muy pocos son en efecto, los que no presenten estas ventajas y por lo tanto solo prescindirémos de los que á primera vista pudieran aparecer de poca importancia.

"Barge Office," en el Parque de la Batería. Casa de Ayuntamiento (City Hall) en el Parque de City Hall.—Casa de Correos en el Parque de City Hall.—Lonja de Carbon é Hierro, calles Cortlandt y New Church.—"Cooper Union," Tercera Avenida y calle 7.—Lonja de Producciones del País, calles Bowling Green y Beaver.—Lonja de Algodon, Hanover Square y calle Pearl.—El "Reservoir," Quinta Avenida y calle 42.—La Aduana, calles Wall y William.—Instituto de Inventores, en "Cooper Union."—La Tesoreria, calles Wall y Nassau.—La Bolsa, Broad, cerca de la calle Wall.—"Tammany Hall, calle 14 cerca de la Tercera Avenida.—Las Tumbas, calles Centre y Elm. "Grand Central Depot," Avenida Park y calle 42.—Templo Masonico, Sexta Avenida y calle 23.

INSTITUTOS DE BENEFICENCIA.

Con dificultad podria encontrarse en otra ciudad del mundo, el número asombroso de instituciones benéficas comprendido en la ciudad de Nueva York y sus cercanías, ni tampoco ese espíritu de caridad que se nota en la mayoría de sus habitantes. En lo general mucho se habla del refinado egoismo americano ; pero esta opinion puede quedar enmendada, si no del todo desvanecida, con solo observar el constante movimiento de los individuos en particular y de las comisiones de las diversas asociaciones que voluntariamente se dedican al alivio de los que sufren.

A continuacion presentamos los principales establecimientos, omitiendo los ménos importantes por el poco espacio de que disponemos en esta pequeña obra.

ASILOS.

Asilo para Huréfanos de Color, Décima Avenida y calle 143.—Asilo para Sordo-Mudos, 220 al E. de la calle 13.—Asilo de Dementes de Bloomingdale, Boulevard y calle 117.—Asilo para Expósitos, calle 68 cerca de la Tercera Avenida.—Asilo para Huérfanos Católicos, Quinta Avenida y calle 51.—Sociedad Hebrea de Beneficencia para Huérfanos, calle 77 cerca de la Tercera Avenida.—Casa de San Vicente para niños, 33 calle Warren.—Mision de Media-Noche, para las mujeres extraviadas, 260 calle Green.—Casa de Industria de las Cinco Puntas, 165 calle Worth.—Casa Samaritana para

Ancianos, 411 al O. de la calle 22.—Asilo para Ancianos, Tercera Avenida y calle 89.—Institucion para Ciegos, Novena Avenida y calle 34.—Asilo de Marinos, Isla Staten.—Sociedad Italiana de Beneficencia, 64 Washington Square.—Sociedad Española de Beneficencia, 2 calle Liberty.

HOSPITALES.

"Aleman," Cuarta Avenida y calle 77.—"Nueva York," 8 al O. de la calle 16.—"Bellevue," calle 26, Rio del Este.—"San Lúcas," Quinta Avenida y calle 54.—"Monte Sinaí," Avenida Lexington y calle 66.—"San Vicente," calle 11, al Oeste número 195.—"Presbiteriano," Avenida Madison y calle 70.—"Roosevelt," calle 59 y Novena Avenida.—"Santa Isabel," 225 al O. de la calle 31.—"San Francisco," Quinta Avenida número 609.—"Para Mujeres," calle 49 y Cuarta Avenida.—"Santa María," para niños, 407 al O. de la calle 34.—de Niños, Lactancia," calle 51 y Avenida Lexington.—"Metropolitano," para las enfermedades de la Garganta 314 al Este de la calle 45.—"Manhattan," para las enfermedades de los ojos y los oidos, 103 Avenida Park.—"Oftálmico," 201 al E. de la calle 23.—"Hanneman," Cuarta Avenida, cerca de la calle 67.—"Nueva York" para el Socorro de Inválidos, calle 42 y Avenida Lexington.—"Nueva York" y Casa de Socorro, 160 calle Chambers.—"Stapleton" para Marinos, Isla Staten.—"de Emigrados," Isla de Ward.—"Para personas de Color," Primera Avenida y calle 65.—"Para Casos

Urgentes," 223 al E. de la calle 26.—"Francés," 131 al O. de la calle 14.—"de Harlem," 27 al O. de la calle 124.—"Veterinario," calle 58 cerca de la Avenida Madison.—"San José," 308 al O. de la calle 109.—Trinidad," 50 calle Varick.

DISPENSARIOS.

"Central," 985 Octava Avenida.—"Demilt," Segunda Avenida y calle 23.—"de Harlem," Cuarta Avenida cerca de la calle 127.—"Dental," Segunda Avenida y calle 23.—"Nueva York," calle Centre y White.—"Manhattan," calle 129 y Boulevard.—"Para las enfermedades de los Ojos y Oidos," 218 Segunda Avenida.—"Para Niños," 217 al E. de la calle 47.—"Aleman," 65 al E. de la calle 8.—"de Nueva York," para enfermedades de los Oidos, Novena Avenida y calle 36.—"Del Norte," Waverly Place y calle Christopher.—"Del Nordeste, 222 al E. de la calle 59.—"Del Noroeste," Novena Avenida y calle 36.—"Bloomingdale," calle 99 cerca de la Décima Avenida.—"Bellevue," calle 26, Rio del Este.—"De la Sta. Comunion," 328 Sexta Avenida.—"Del Este," 57 calle Essex.—"Ecléctico," 1 Livingston Place.—Libre," 130 calle Stanton.—"Metropolitan," 451 Séptima Avenida.—"Nueva York," calles White y Centre.—"Para Enfermedades de la Piel," 410 al E. de la calle 26.—"Libre para niños," 135 al E. de la calle 48.—"Ortopédico," 126 al E. de la calle 59.—"Monte Sinaí," Avenida Lexington y calle 66.—"Polyclinic," 214 al E. de la calle 34.—"Homeopático,"

257 al E. de la calle 4.—"Oeste," 201 al O. de la calle 38.—"Aleman del Oeste," 332 al O. de la calle 40.—"Homeopático, de Yorkville," 1239 Avenida Lexington.

ESCUELAS PÚBLICAS.

La instruccion pública en Nueva York, así como en el resto de la Union Americana escede á todo elogio. Basta para formarse una leve idea el considerar que el número de escuelas públicas costeadas por el Estado, sin contar las privadas, asciende á mas de 380 repartidas en todos los barrios. De ellas 10 son esclusivamente para personas de color y hay una escuela Náutica en el buque Santa María que está bajo la inmediata inspeccion de un comité nombrado por la Junta de Educacion y la Cámara de Comercio.

A estos establecimientos compuestos de espaciosos y bien distribuidos edificios, hechos *ad hoc* acuden los niños de ámbos sexos, los cuales sin distincion de clases ni condiciones pueden beber la ilustracion que en otros países queda limitada á los hijos de los padres favorecidos por la fortuna.

El costo que han tenido esas escuelas en el año próximo pasado ha sido de $4,616,841.

Concurrieron á las escuelas públicas de esta ciudad en el año de 1884, 290,539 alumnos.

Hay 3,696 profesores para estas escuelas, de los cuales, 2,670 son Señoras y Señoritas.

Los libros usados en las escuelas públicas han costado mas de 22 millones de pesos.

El material de escuelas 35 millones.

Los edificios empleados como colegios, escuelas públicas, terrenos que las rodean, fondos destinados para escuelas, capitales propios de estas recibidos como donativos, etc., ascienden á mas de cuatrocientos millones, sin incluir en ellos los cincuenta millones de acres de tierra donados de una sola vez por el Congreso para la educacion.

IGLESIAS.

Las iglesias en Nueva York, así como en todas las principales ciudades de la Union, se encuentran en crecido número en todos los barrios, contrastando, á veces en las mismas cuadras, templos de distintas sectas ; pero donde existe como aquí la tolerancia religiosa, no solo en las instituciones sino tambien en todas las conciencias, no es de extrañar que cada cual pueda elevar sus preces al Supremo Hacedor en la forma que crea mas conveniente.

Esta tolerancia y libertad hace que los individuos de las mismas creencias se busquen, se unan y formen distintas congregaciones, que á veces por el crecido número de sus miembros y por los grandes recursos con que cuentan, levantan soberbios edificios que contribuyen no poco al embellecimiento de la poblacion.

Tampoco seria posible exponer por completo el im-

menso número de estas iglesias en las limitadas páginas de una *guia*, y por tanto solo indicarémos varios templos de cada una de las sectas mas generalizadas, teniendo cuidado de elejir los principales.

CATÓLICAS.

Santa Inés, 143 al E. de la calle 43.—Santa Ana, 112 al E. de la calle 12.—San Francisco Javier, 36 al O. de la calle 16.—San Estéban, 149 al E. de la calle 28.—La Catedral de San Patricio, Quinta Avenida y calle 50.—San Vicente de Paul, 127 al O. de la calle 23.

EPISCOPALES.

Iglesia de Santiago, 142 al O. de la calle 14.—La Gracia, 800 Broadway.—La Santa Trinidad, Quinta Avenida y calle 125.—La Santa Trinidad, 319 Avenida Madison.—San Juan Evangelista, 222 al O. de la calle 11.—La Trinidad, Broadway y calle Rector.

PRESBITERIANAS.

De la Quinta Avenida, 708 Quinta Avenida.—De Ladrillos, 410 Quinta Avenida.—Primera, 54 Quinta Avenida.—Cuarta, 124 al O. de la calle 34.—Madison Square, 9 Avenida Madison.—Memorial, 506 Avenida Madison.

BAPTISTAS.

Calvario, calle 57 cerca de la Sexta Avenida.—Epifanio, Avenida Madison y calle 64.—Quinta Avenida, 6 al O. de la calle 46.—Madison Avenue, Avenida Madison y calle 31.—Monte Morris, Quinta Avenida y calle 125.—Séptimo Dia, Segunda Avenida y calle 11.

LUTERANAS.

Santa Trinidad, 47 al O. de la calle 21.—San Jaime, 216 al E. de la calle 15.—San Lúcas, 233 al O. de la calle 42.—San Pablo, 226 Sexta Avenida.—San Pedro, 474 Avenida Lexington.

METODISTAS.

San Pablo, Cuarta Avenida y calle 22.—San Juan, 231 al O. de la calle 53.—San Jaime, Avenida Madison y calle 126.—Madison Avenue, Avenida Madison y calle 60.—Lexington Avenue, Avenida Lexington y calle 52.

CONGREGACIONALISTAS.

Tabernáculo, 582 Sexta Avenida.—Welsh, 206 al E. de la calle 11.—Madison Avenue, Avenida Madison y calle 45.—Harlem, 251 al E. de la calle 125.

UNITARIAS.

Todas las Almas, 245 Cuarta Avenida.—El Mesías, 61 al E. de la calle 34.—Capilla Unida, 74 al E. de la calle 128.

UNIVERSALISTAS,

Iglesia del Salvador, 309 al O. de la calle 57.—Segunda, 121 al E. de la calle 127.—Tercera, 210 calle Bleecker.—La Divina Paternidad, 538 Quinta Avenida.

SINAGOGAS JUDIAS.

Israel Adath, 350 al E. de la calle 57.—Beth-El, 817 Avenida Lexington.—Bnai Jeshérum, 145 al O. de la calle 34.—Temple Emanu-El, 521 Quinta Avenida.

CEMENTERIOS.

Otras de las instituciones que demuestran el espíritu religioso del pueblo americano, son los cementerios, en donde pueden observar los visitantes un gran número de monumentos desde los mas costosos hasta los mas modestos; ofrendas de los que aun viven á los seres queridos que han dejado la vida. En algunos, principalmente en los de Greenwood y el Calvario, estos monumentos de esquisito gusto y gran valor se destacan entre flores y árboles, y los terrenos, mas que lugares de tristeza, presentan estensos jardines y frondosas alamedas, que producen en el ánimo una mezcla de admiracion y religioso recojimiento.

CEMENTERIO DE GREENWOOD.

Es el mas notable de los cementerios. Se halla situado en la ciudad de Brooklyn y se va á él por los embarcaderos de Fulton, Wall, South y Hamilton. Tiene cinco puertas de entrada: la Puerta Principal, calle 25 y Quinta Avenida; la del Oeste, calle 35 y Cuarta Avenida; la del Sur, en Marten's la; la del Este, en la Avenida Fort Hamilton; y la del Nordeste, en la calle 21 y Novena Avenida. Tiene un área de 50 acres. Hay diez y ocho millas de paseos. Tiene 8 lagos artificiales, de los cuales cuatro de ellos tienen hermosas fuentes.

Entre las muchas é interesantes obras de mérito que merecen visitarse, se encuentra la Puerta Principal, en ella figuran soberbias esculturas representando el sepul-

cro y la resurreccion del Salvador, la resurreccion de Lázaro, circundada por las figuras de la Fè, de la Esperanza, de la Memoria y del Amor. Entre los monumentos mas notables se encuentran el de John Matthews; el de Horace Greeley; el de los hermanos Brown; el de Samuel F. B. Morse, inventor del telègrafo; el monumento de los Bomberos; el de Mary M. Dancer; el del Capitan John Correjor; el de Carlota Canda; el de los Soldados; el de James Gordon Bennett; el de Witt Clinton, y otros muchos que merecen visitarse.

CALVARY CEMETERY.

Este cementerio católico está situado cerca de Newton, en Long Island, á dos y media millas del embarcadero de la calle 10, pudiéndose ir á él por este embarcadero ó por el de la calle 23. Entre los notables monumentos figura uno erijido por la ciudad de Nueva York á la memoria de los soldados católicos que fallecieron en la guerra última. Con el tiempo será uno de los mejores de la vecindad de Nueva York.

EVERGREEN.

Está situado en la parte del Este de Brooklyn. Tiene 200 acres de extension. Se distingue por la magnitud y frondosidad de sus árboles.

CYPRESS HILLS.

En este cementerio están sepultados los restos de muchos de los veteranos de la guerra de 1812. Los

Frac-masones, los "Odd Fellows" y los "Sons of Temperance" tienen sitios para sepulturas en este cementerio. Está situado á corta distancia del anterior.

WOODLAWN.

Está situado este cementerio á siete millas de Harlem, en el condado de Westchester.

Hay otros cementerios ademas de los ya mencionados pertenecientes á diversas sociedades y cultos religiosos que siendo de poca importancia no merecen mencionarse.

BIBLIOTECAS PÚBLICAS.

Apprentices, 18, al E. de la calle 16.—Bar Association, 7, al O. de la calle 29 —City, 12 City Hall—Cooper Union, Tercera Avenida y calle 7.—Free Circulating, 49 calle Bond.—Harlem, 2238 Tercera Avenida.—Historical Society, Segunda Avenida y calle 11.—Law Institute, 116 Edificio de Correo.—Lenox, Quinta Avenida y calle 70.—Masonic Library, Sexta Avenida y calle 23.—Mercantile, Astor Place, cerca de Broadway.—New York Society, 67 University Place.—Printers, 3 calle de Chambers.—Woman's, 38 calle Bleecker.—Young Men's Christian Association, Cuarta Avenida y calle 23.

MUSEOS Y SOCIEDADES DE BELLAS ARTES.

Eden Musee, calle 23 entre las Avenidas Quinta y Sexta.—Metropolitan Museum of Art, Parque Central.

—Museo de Historia Natural, al lado Oeste del Parque Central.—Academia Nacional de Dibujo, Cuarta Avenida y calle 23.—Hay otros varios establecimientos de Artes, Galerías de particulares y Museos.

COLEGIOS É INSTITUCIONES MÉDICAS.

"Colegio San Francisco Javier," 49 al O. de la calle 15.—"Colegio Manhattan," Boulevard y calle 131.—"Colegio de la Ciudad de Nueva York," Avenida Lexington y calle 23.—"Colegio Columbia," calle 49 cerca de la Cuarta Avenida.—"Colegio Normal," Cuarta Avenida cerca de la calle 68.—"Universidad de Nueva York," Washington Square.—"Colegio Médico de la Universidad," al pie de la calle 26, al Este.—"Colegio Médico del Hospital de Bellevue," al pié de la calle 26, al Este.—"Colegio de Medicina y Cirurgia," 53, al Este de la calle 23.—"Colegio de Farmacia, "Edificio de la Universidad.—"Colegio de Hanneman," Tercera Avenida y calle 23.—"Colegio Dental de Nueva York," Segunda Avenida y calle 23 —"Colegio de Veterinaria," 3 al E. de la calle 58.

CAJAS DE AHORROS.

Bank for Savings, 67 Bleecker.—Bowery, 130 Bowery.—Broadway Savings Institution, 4 Park Place.—Citizens, 58 Bowery.—Dry Dock, 343 Bowery.—East River Saving Institution, 3 Chambers.—East Side for Sailors, 187 Cherry.—Eleventh Ward, 908 Tercera Ave-

nida.—Emigrant Industrial, 51 Chambers.—Excelsior, 118 al O. calle 23.—Franklin, 658 Octava Avenida.—German, 157 Cuarta Avenida.—Greenwich, 73 Sexta Avenida.—Harlem, 2281 Tercera Avenida.—Institution for the Savings of Merchants' Clerks, 20 Union Square.—Irving, 96 Warren.—Manhattan Savings Institution, 644 Broadway.—Metropolitan, 1 Tercera Avenida.—Morrisania, Tercera Avenida y Avenida Cortland.—New York, 81 Octava Avenida.—North River, 478 Octava Avenida.—Seamen's, 74 Wall.—Union Dime, 54 al O. calle 32.—West Side, 154 Sexta Avenida.

BANCOS DEL ESTADO.

Bank of America, 46 Wall.—Bank of North America, 44 Wall.—Bank of the Metropolis, 17 Union Square.—Bank of the State of New York, 33 William.—Corn Exchange, 13 William.—Eleventh Ward, 147 Avenida D.—Fifth Avenue, 531 Quinta Avenida.—German American, 50 Wall.—German Exchange, 330 Bowery.—Germania, 215 Bowery.—Greenwich, 402 Hudson.—Home, 654 Octava Avenida.—Madison Square, 23 al O. calle 23.—Manhattan Company, 40 Wall.—Mt. Morris, 133 al E. calle 125.—Murray Hill, 760 Tercera Avenida.—Nassau, 137 Nassau.—North River, 187 Greenwich.—Oriental, 122 Bowery.—Pacific, 470 Broadway.—Peoples, 395 Canal.—Produce, 59 Barclay.—St. Nicholas, 7 Wall.—Seaboard, 18 Broadway, West Side, 481 Octava Avenida.

BANCOS NACIONALES.

American Exchange, 128 Broadway.—Bank of Commerce, 27 Nassau.—Bank of New York, 48 Wall.—Bank of The Republic, 2 Wall.—Bowery, 62 Bowery.—Broadway, 237 Broadway.—Butchers' and Drovers', 124 Bowery.—Central, 320 Broadway.—Chase, 104 Broadway.—Chatham, 196 Broadway.—Chemical, 270 Broadway.—Citizens, 401 Broadway.—City, 52 Wall.—Continental, 7 Nassau.—East River," 682 Broadway.—Fifth, 300 Tercera Avenida.—First, 94 Broadway.—Fourth, 14 Nassau.—Fulton, 37 Fulton.—Gallatin, 36 Wall.—Garfield, 378 Sexta Avenida.—Hanover, 13 Nassau.—Importers' and Traders', 247 Broadway.—Irving, 287 Greenwich.—Leather Manufacturers', 29 Wall.—Lincoln, 5 Vanderbilt Avenue.—Market, 286 Pearl.—Mechanics', 33 Wall.—Mechanics and Traders, 153 Bowery.—Mercantile, 191 Broadway.—Merchants, 42 Wall.—Merchants Exchange, 257 Broadway.—Metropolitan, 108 Broadway.—New York County, 79 Octava Avenida.—New York Exchange, 138 Chambers.—Ninth, 409 Broadway.—Park, 214 Broadway.—Phœnix, 45 Wall.—Second, 190 Quinta Avenida.—Seventh Ward, 184 Broadway.—Shoe and Leather, 271 Broadway.—Sixth, 1330 Broadway.—Third, 22 Nassau.—Tradesmen's, 291 Broadway.—Union, 34 Wall.—United States, 35 Nassau.—Wall Street, 19 Broad.

BANQUEROS.

La siguiente lista compreende los principales Banqueros y casas de Giro : August Belmont y Ca, 119 Nassau.—Brown Bros., y Ca., 59 Wall.—Drexel, Morgan, y Ca., 23 Wall.—Jessup, Palon y Ca., 52 William. —Kountze Bros., 120 Broadway.—Morton, Bliss y Ca. 25 Nassau.—John Munroe y Ca, 8 Wall.—Phelphs, Stokes y Ca, 45 Wall.—J. y W. Seligman, 21 Broad.—J. y J. Stuart y Ca., 33 Nassau.

COMPAÑÍAS DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.

Brooklyn, 17 Nassau.—Equitable, 120 Broadway.—Germania, 20 Nassau.—Home, 254 Broadway.—Manhattan, 156 Broadway.—Metropolitan, 32 Park Row.—Mutual, 32 Nassau.—Mutual Reserve Fund Association, 55 Liberty.—New York Life, Broadway calle Leonard.—Northwestern Mutual, 5 Beekman.—United States, 261 Broadway.—Washington, 21 Cortlandt.

COMPAÑÍAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

American, 120 Broadway.—Broadway, 158 Broadway.—Citizens, 156 Broadway.—Commercial, 157 Broadway.—Continental, 100 y 1273 Broadway.—Eagle, 68 Wall.—Germania, 175 Broadway.—Globe, 161 Broadway.—Guardian, 187 Broadway.—Hanover, 38 Nassau.—Home, 119 Broadway.—Niagara, 135 Broadway.—Phœnix, 195 Broadway.—Star, 141 Broadway.—Sterling, 167 Broadway.

SEGUROS MARÍTIMOS.

Atlantic Mutual, 51 Wall.—British and Foreign, 65 Wall.—Commercial Mutual, 57 William.—Great Western, 50 Wall.—New York Mutual, 41 Wall.—Pacific Mutual, 56 Wall.—Sun Mutual, 3 Nassau.—U. S. Lloyd, 50 Wall.

HOTELES.

Los Hoteles de la ciudad de Nueva York, como hemos dicho antes, pueden competir ventajosamente con los mejores de Europa, siendo la mayor parte de ellos por sus dimensiones, por su arquitectura, y por el lujo de sus habitaciones, verdaderos palacios, donde las personas del gusto mas refinado no tienen nada que desear. Immenso es el número de estos establecimientos y solamente mencionarémos los mas importantes.

PLAN EUROPEO.

"Aberdeen," Broadway y calle 21.—"Albemarle," Broadway y calle 24.—"Astor," 221 Broadway.—"Brevoort," 11 Quinta Avenida.—"Bristol," Quinta Avenida y calle 42.—"Buckingham," Quinta Avenida y calle 50.—"Coleman," 1169 Broadway.—"Continental," 904 Broadway.—"Everett," Cuarta Avenida y calle 17.—"Gilsey," Broadway y calle 29.—"Glenham," 155 Quinta Avenida.—"Grand," Broadway y calle 31.—"Grand Union," Cuarta Avenida y calle 42.—"Hoffman," 1111 Broadway.—"Brunswick," 225 Quinta

Avenida.—"Hotel Español é Hispano-Americano," 116 al O. calle 14.—"St. Charles," 648 Broadway.—"St. Dennis," Broadway y calle 11.—"St. James," 1133 Broadway. — "Stephen," 27 Broadway. — "Union Square," 16 Union Square.

PLAN AMERICANO.

"Quinta Avenida." Quinta Avenida y calle 23.—"Grand Central," 671 Broadway.—"Hotel Brighton," Broadway y calle 42.—"Hotel Française," 17 University Place.—"Lenox," 72 Quinta Avenida.—"Metropolitan," 584 Broadway.—"Nueva York," 321 Broadway.—"Park Avenue," Cuarta Avenida y calle 32.—"Victoria," calle 27 y Broadway.—"Windsor," Quinta Avenida y calle 46.

PLAN AMERICANO Y EUROPEO.

"Clarendon," 64 Union Square.—"Hotel del Recreo," 15 Irving Place.—"Hotel St. George," 825 Broadway.—"Rossmore," Broadway y calle 42.—"Sinclair." 454 Broadway.—"Sturtevant," 1186 Broadway.

MERCADOS PÚBLICOS.

"Catherine," calle de Catherine y Rio del Este.—"Central," al Este de la calle 42, frente a la Avenida de Park.—"Centre," calle Grand esquina á Centre.—"Clinton," calles de Washington, West, Spring y Canal.—"Essex," calle Grand, entre las calles Essex y Ludlow.—"Fulton," calle Fulton frente al muelle.—"Jefferson," Sexta Avenida y calle Greenwich.—"Tomp-

kins," 3a Avenida entre las calles 6 y 7.—"Union," Segunda Avenida y calle de Houston.—" Washington," calles de Washington, West, Vesey y Fulton.

TEATROS.

Academia de Música, 2 Irving Place.—Bijou Opera House, Broadway cerca de la calle 30.—Casino, Broadway y calle 39.—Comedy Theatre, Broadway cerca de la calle 29.—Cosmopolitan Theatre, Broadway y calle 46. —Daly's Theatre, Broadway y calle 30.—Eighth Street Theatre, calle 8 cerca de la Cuarta Avenida.—Fifth Avenue Theatre, calle 28 y Broadway.—Fourteenth Street Theatre, calle 14 cerca de la Sexta Avenida.—Grand Operà House, Octava Avenida y calle 23.—Harry Miner's Theatre, Bowery cerca de la calle Broome.—London Theatre, Bowery cerca de Rivington.—Madison Square Theatre, 4 al O. de la calle 24.—Metropolitan Opera House, Broadway cerca de la calle 39.—Miner's Eighth Avenue Theatre, Octava Avenida cerca de la calle 26—Mt Morris Theatre, 2398 Tercera Avenida.—National Theatre, 104 Bowery.—New Park Theatre, Broadway y calle 35.—Niblo's Garden Theatre, 580 Broadway.—People's Theatre, Bowery y calle Spring.—Star Theatre, Broadway y calle 13.—Thalia, 46 Bowery.—Third Avenue Theatre, Tercera Avenida y caile 31.—Tony Pastor's, 143 al E. de la calle 14.—Union Square Theatre, 56 al E. de la calle 14.—Wallack's Theatre, Broadway y calle 30.

LUGARES DE TEMPORADA Y DE RECREO.

Asbury Park, en la costa de New Jersey, está á 51 millas de Nueva York, y se comunica por la Vía Central del ferro-carril de New Jersey.—Astoria, al otro lado del Rio del Este, y se va por los embarcaderos de las calles 34 y 92, al Este.—Bath, en Long Island, á 2 millas mas allá de Fort Hamilton, y se va por el ferro-carril de Brooklyn, Bath y Coney Island.—Bayonne, en New Jersey, está á 7 millas de Nueva York, y se va por el ferro-carril Central de New Jersey.—Bergen Point, en New Jersey, está á 8 millas de Nueva York, y se va por la Vía Central del ferro-carril de New Jersey.—Elberon, situado en Long Branch, está á 47 millas de Nueva York, y se va por la Vía del ferro-carril Central de New Jersey, y por los vapores que salen del muelle 14.—Glen Island, situada en la bahía de Long Island, se comunica con Nueva York por vapores (véase los anuncios de los periódicos).—Jerome Park, contiene el hipódromo mas notable en los alrededores de Nueva York, y está situado junto á Fordham, y se va por el ferro-carril de Harlem.—Long Beach, es un nuevo lugar de temporada, está situado en la costa de Long Island, y se va por la Vía del ferro-carril de Long Island, y por los embarcaderos de las calles 7 y de la calle 34, al Este.—Long Branch, es un lugar de temporada muy concurrido, está situado en la costa de New Jersey, á 30 millas de Nueva York, y se comunica con Nueva York por el vapor que sale del muelle 8

que va á Sandy Hook, y de allí por el ferro-carril del Sur de New Jersey.—New Rochelle, está situado á veinte millas de Nueva York, y se va por el ferro-carril de Nueva York y New Haven.—Ocean Grove, está situado en New Jersey, á 51 millas de Nueva York, y se va por la Vía del ferro-carril Central de New Jersey.—Rockaway Beach, está situado en Long Island, á 20 millas de Nueva York, y se va por el ferro-carril del Sur de Long Island, y por los vapores que salen del embarcadero de James Slip, y por los de las calles 7 y 34, al Este.—Staten Island, está situada en la bahía de Nueva York, y se comunica con Nueva York por los vapores que salen del embarcadero de la calle Whitehall.

CONEY ISLAND.

Es el lugar favorito de todas las clases de la Sociedad. La longitud de esta Isla es de 90 millas, y se extiende á lo largo de la costa Sur de Long Island. Se divide en cuatro secciones, á saber: "West End ó Norton's Point," "West Brighton ó Cables," "Brighton Beach," y "Manhattan Beach." En cada uno de estos puntos hay hermosos hoteles, restaurants, salones de recreo, salones de conciertos, etc., etc., y sus famosos baños de la playa son muy nombrados. A West End ó Norton's Point se va por los vapores que salen de Nueva York, que van á West Brighton y de este punto por ferro-carril. A West Brighton se va por los vapores que salen del muelle No. 1 "Rio Hudson," y por los que salen de

Nueva York por el embarcadero de la calle 23 al O. De B.ooklyn se va por el ferro-carril de Prospect Park y Coney Island y tambien por el ferro-carril de Bath y Coney Island. A Brighton Beach se va por el ferro-carril de Brooklyn, Flatbush y Coney Island, que sale de las Avenidas Atlantic y Franklin. A Manhattan Beach se va por el ferro-carril de Long Island y tambien por los vapores que salen del lado E. de la Batería que van á Bay Ridge.

Ademas de estos lugares de temporada y de recreo, hay muchos lugares de paseo que son muy frecuentados en el Verano. Los campos Elíseos en Hoboken, las playas de Bath, Coney Island, Long Branch, y Staten Island atraen un sin número de personas diariamente que salen á tomar baños y aspirar el aire libre que tanto se hecha de ménos en las grandes poblaciones en medio de un calor sofocante. High Bridge (El Puente Alto) tambien ofrece atractivos para un paseo, no solo por la importancia de su construccion, sino tambien por las agradables vistas que presentan sus cercanías.

CORREOS.

El edificio principal de Correos está situado en City Hall, y las estaciones ú oficinas subalternas se hallan repartidas en distintos puntos de la ciudad, en el modo siguiente ;

Estacion A, 595 Broadway.—B, 380 Grand.—C, 583 Hudson.—D, calle 9 y Stuyvesant.—E, 112 al O. de la calle 33.—F, 401 Tercera Avenida.—G, 1161 Broad-

way.—H, 1031 Tercera Avenida.—K, 1529 Tercera Avenida.—L, 121 al E. de la calle 125.—M, calle 158 y Décima Avenida.—R, calle 150 y Tercera Avenida.—"High Bridge, sucursal de la estacion R," High Bridge.—S, Avenida Riverdale, junto al crucero del ferro-carril.—T, Avenidas Tremont y Cuarta.

Omitimos poner á continuacion una lista de los portes de las cartas para el extrangero, por considerarla por demas supérflua por las razones que vamos á exponer. Las cartas para un mismo punto pueden variar el precio segun el buque que las lleve, y muchas veces sucede que, si no se tiene presente las salidas de los vapores por línea directa, la correspondencia se demora. Los paquetes americanos, ingleses, franceses etc. y los buques de vela, requieren en las cartas que llevan distinto porte y tambien estas se avaluan por distintos pesos.

Recomendamos á todos que se dirijan, bien á la oficina principal, bien á las distintas estaciones que minusiosamente hemos indicado, y este sistema que á primera vista ofrece algunas molestias, salva muchas é inevitables equivocaciones. Los empleados del correo están en el deber de pesar todas las cartas y paquetes, é informar de las estampas que deben llevar proporcionándolas al mismo tiempo, y casi todos, aun los mismos americanos, adoptan esta práctica que simplifica notablemente todas las operaciones.

PARADEROS DE FERRO-CARRILES.

Son muy extensos y se encuentran distribuidos oportunamente, llamando la atencion por su elegancia casi todas las construcciones. Las horas de salida y entrada de los trenes varian y se annuncian por los periódicos y en los itinerarios, y hasta en los boletines.

"Central de New Jersey," en Jersey City.—"Erie," en Jersey City.—"Ferro-carriles de Long Island," en Hunter's Point, y en las Avenidas Flatbush y Atlantic, Brooklyn —"Delaware, Lackawana & Western," en Hoboken.—"New York Central & Hudson River," calle 42 y Cuarta Avenida.—"New York & Harlem," calle 42 y Avenida Park.—"New York, New Haven & Hartford, calle 42 y Avenida Park.—"New York, Lake Erie & Western," en Jersey City.—"New Jersey & New York," en Jersey City."—"New Jersey Midland," en Jersey City.—"New Jersey Southern," en Sandy Hook.—"Northern of New Jersey," en Jersey City.—"Pennsylvania." en Jersey City.—"Ontario & Western," en Jersey City.—"West Shore & Buffalo" en Jersey City.—"Montclare & Greenwood Lake," en Jersey City.—"Morris & Essex," en Hoboken.—"Newark & New York," ramal del Central of New Jersey.—"New Jersey Central," en Jersey City.—"New York City & Northern," en la Sexta Avenida y calle 155.—"New York & Greenwood Lake," en Jersey City.

LÍNEAS DE CARROS URBANOS.

LÍNEA DE LA SEXTA AVENIDA.—Salen de Broadway y calle Vesey.—Suben por Vesey á Church, á Chambers, á West Broadway, á Canal, á Varick, á Carmine, á la Sexta Avenida, á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta á West Broadway, á College Place, á Vesey, á Broadway.—*Corren toda la noche.*

LÍNEA DE LA SEXTA AVENIDA, BROADWAY Y CANAL.—Salen de Broadway y Canal.—Suben por Canal, á Va-

rick y de allí por la misma línea de la Sexta Avenida.—Vuelven por la misma ruta.

LÍNEA DE LA SÉPTIMA AVENIDA.—Salen de Broadway y Park Place.—Suben por Park Place, á Church, á Canal, á Sullivan, á la calle 3 al Oeste, á Macdougal, á Clinton Place, á la Avenida Greenwich, á la Séptima Avenida, á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á la calle Cuatro, á Thompson, á Canal, á West Broadway, á College Place, á Park Place, á Broadway.

LÍNEA DE BROADWAY Y UNIVERSITY PLACE.—Salen de Broadway y calle Barclay.—Suben por Barclay, á Church, á Canal, á Greene, á Clinton Place, á University Place, á Union Square, á Broadway, á la Séptima Avenida, á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á University Place, á Wooster, cruza por Canal, á West Broadway, á College Place, á Barclay, al punto de salida.

RAMAL DE BROADWAY Y BROOME.—Salen de Broadway y calle Broome.—Suben por Broome, á Greene, y de allí por la misma ruta como la línea de Broadway y Barclay.—Vuelven por la misma ruta como la línea de Broadway y Barclay á la calle Broome, y de allí á Broadway.

LÍNEA DE LA NOVENA AVENIDA.—Salen de Broadway y la calle Fulton.—Suben por Fulton, á Greenwich, á la Novena Avenida, á la calle 64.—Vuelven por la misma ruta, á Gansevoort, á Washington, á Fulton, á Broadway.

Línea de la Octava Avenida.—Salen de Broadway y calle Vesey.—Suben por Vesey, á Church, á Chambers, á West Broadway, á Canal, á Hudson, á la Octava Avenida, á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á Chambers, á College Place, á Vesey, á Broadway.—*Corren toda la noche.*

Ramal de Broadway y calle Canal.—Salen de Broadway y Canal á Hudson.—Suben y bajan por la misma ruta de la línea de la Octava Avenida, continuando á la Octava Avenida y calle 154 y volviendo por la misma ruta á Canal y Broadway.

Línea del Parque Central, Rio del Norte y Décima Avenida.—*Línea Belt. Lado del Oeste.*—Salen de South Ferry.—Suben por Whitehall, á Marketfield, á Bowling Green, á Battery Place, á calle West, á la Décima Avenida, á la calle 54.—Vuelven por la misma ruta, á Bowling Green, á la calle State, al Ferry.—*Conecta con la Línea Belt, lado del Este.*

Línea de la Cuarta Avenida.—Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Centre, á Grand, á Bowery, á la Cuarta Avenida, al Gran Depósito Central.—Vuelven por la misma ruta, á la calle Broome, á Centre, y al punto de partida. De la calle 32 cada tres carros, uno continúa por la calle 32 á la Avenida Lexington, á la calle 34, al Ferry de Hunter's Point.

Línea de la Avenida Madison.—Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Centre,

á Grand, al Bowery, á la Cuarta Avenida, á la calle 42, á la Avenida Vanderbilt, á la calle 44, á la Avenida Madison, á la calle 86.—Vuelven por la misma ruta, á Broome, á Centre, al punto de partida.

Línea de la Tercera Avenida.—Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Chatham, al Bowery, á la Tercera Avenida, á la calle 65 y de allí á Harlem.—Vuelven por la misma ruta.—*Corren toda la noche.*

Línea del Gran Depósito Central.—Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Chatham, á Bowery, á la Tercera Avenida, á la calle 35, á la Avenida Lexington, á la calle 42, al Gran Depósito Central.—Vuelven por la misma ruta.

Líneas de las Avenidas Primera y Segunda.—Salen de Fulton Ferry.—Suben por Fulton, á Water y de allí por New Bowery, á Bowery, á Grand, á Forsyth, á Houston, á la Segunda Avenida, á la calle 128, á Harlem.—Vuelven por la Segunda Avenida, á la calle 23, á la Primera Avenida, á Houston, á Allen, á Grand, á Bowery, á Chatham, á Pearl, al punto de partida.

Ramal de la calle Worth.—De Chatham por Worth á Broadway.—De Worth á Chatham por la misma ruta á Harlem y de este punto.

Línea de City Hall, Avenida B. y calle 34.—Salen de la calle Ann y Broadway.—Suben por Park Row, á Chatham, á East Broadway, á Clinton, á la Avenida B., á la calle 14, á la Primera Avenida, á la calle 34, al

Ferry. Vuelven por la misma ruta, á la calle 2, á la Avenida A., á la calle Essex, á East Broadway, á Chatham, á Park Row, á la calle Ann y Broadway.

LÍNEA DE EAST BROADWAY Y DRY DOCK.—Salen de la calle Ann y Broadway.—Suben por Park Row, á Chatham, á East Broadway, á Grand, á Columbia, á la Avenida D., á la calle 14, á la Avenida A., al Ferry de la calle 23.—Vuelven por la misma ruta, á la calle 14, á la Avenida B., á la calle 10, á Lewis, á Grand, y de allí por la misma ruta al punto de salida.

LÍNEA DEL PARQUE CENTRAL, RIO DEL ESTE (EAST RIVER) Y LA AVENIDA A.—*Línea Belt, lado del Este.*—Salen de South Ferry, al pié de la calle Whitehall.—Suben por Whitehall, á South, á Broad, á Water, á Old Slip, á South, á Grand, á Goerck, á Houston, á la Avenida D., á la calle 14, á la Avenida A., á la calle 23, á la Primera Avenida, á la calle 59, al Parque Central, á la Décima Avenida, á la calle 53.—Vuelven por la misma ruta, á la calle 59, y toma la misma ruta, á la Avenida D., á la calle 8, á Lewis, á Houston, á Mangin, á Grand, á Corlears, á Monroe, á Jackson, á Front, á Whitehall, á South Ferry.—*Conecta con la Línea Belt, lado del Oeste.*

LÍNEA DE LA CALLE BLEECKER Y FULTON FERRY.—Salen de Fulton Ferry.—Suben por Fulton, á William, á Ann, á Park Row, á Centre, á Leonard, á Elm, á Howard, á Crosby, á Bleecker, á Macdougal, á la calle 4, á la calle 12, á Hudson, á la calle 14, á la Novena Aveni-

da, á la calle 23, al Ferry de la calle 23.—Vuelven por la calle 23, á la Novena Avenida, á la calle 14, á Hudson, á Bleecker, á Crosby, á Howard, á Elm, á Reade, á Centre, á Beekman, á South, á Fulton Ferry.

Línea de la calle Grand y la calle Cortlandt.—Salen del Ferry de la calle Grand.—Suben por Grand á East Broadway, á Canal, á Walker, á West Broadway, á North Moore, á Washington, al Ferry de la calle Cortlandt.—Vuelven por Cortlandt, á Greenwich, á Beach, á West Broadway, á Lispenard, á Broadway, á Canal, y de allí por la misma ruta al punto de salida.

Línea de la calle 42 y la calle Grand.—Salen del Ferry de la calle Grand.—Suben por Grand á Goerck, á la calle 2, á la Avenida A., á la calle 14, á la Cuarta Avenida, á la calle 23, á Broadway, á la calle 34, á la Décima Avenida, á la calle 42, al Ferry de Weehawken.—Vuelven por la misma ruta á la calle Cannon, á Grand, al Ferry de Grand.

Línea de la calle 23 y Erie Ferry.—Corren del pié de la calle 23 al Oeste, al pié de la calle 23 al Este.

Ramal de la calle 34.—Corren por la calle 23, á la Segunda Avenida, á la calle 28, á la Primera Avenida, á la calle 34.—Vuelven por la Primera Avenida, á la calle 29, á la Segunda Avenida, á la calle 23, al Erie Ferry.

Línea de las calles Desbrosses, Vestry y Grand.—Salen del Ferry de la calle Grand.—Suben por Grand, á Sullivan, á Vestry, á Greenwich, á Desbrosses, al Ferry de Desbrosses.—Vuelven por Desbrosses, á Washington,

á Vestry, y de allí por la misma ruta al punto de salida.

Línea de la Avenida C.—Salen de Erie Depot, calles Chambers y West.—Corren por West, á Charlton, á Prince, á Bowery, á Stanton, á Pitt, á la Avenida C., á la calle 18, á la Avenida A., á la calle 23, á la Primera Avenida, á la calle 35, á la Avenida Lexington, á la calle 42.—Vuelven por la calle 42, á la Avenida Lexington, á la calle 36, á la Primera Avenida, á la calle 23, á la Avenida A., á la calle 17, á la Avenida C., á la calle 3, á la Primera Avenida, á la calle Houston, á la calle West, á la calle Chambers.

Ramal del Ferry de la calle 10.—Salen de Erie Depot, calles Chambers y West.—Corren por West, á Charlton, á Prince, á Bowery, á Pitt, á la Avenida C., al Ferry de la calle 10.—Vuelven por la calle 10, á la Avenida D., á la calle 11, á la Avenida C., á la calle 3, á la Primera Avenida, á la calle Houston, á West, á Chambers.

Línea de las calles 10 y Christopher.—Salen del Ferry de la calle Christopher.—Corren por Christopher, á la Avenida Greenwich, á la calle 8, á la Avenida A., á la calle 10 al Este, al pié del Ferry de la calle 10 al Este.—Vuelven por la calle 10 al Este, á la Avenida A., á la calle 9 al Este, á Stuyvesant, á la calle 8, á la Sexta Avenida, á la Avenida Greenwich, á la calle 10 al Oeste, al Ferry de Christopher.

Línea Central de Cross Town Rail Road.—Salen del Rio Este, Ferry de la calle 23.—Corren por la Ave-

nida A., á la calle 18, á Broadway, á la calle 14, á la Séptima Avenida, á la calle 11 al Oeste, á West, al Ferry de la calle Christopher.—Vuelven por Christopher, á West, á la calle 11, al Oeste, á la Séptima Avenida, á la calle 14, á Broadway, á la calle 17, á la Avenida A, al Ferry de la calle 23.

Línea de Harlem y Manhattanville.—De la Tercera Avenida, y calle 130, á la calle 125, á Manhattanville, al Rio Norte (calle 130).—Vuelven por la misma ruta.

Línea de South Ferry y calle Vesey.—Corren de South Ferry, á la calle Vesey, *vía* Whitehall, á Battery Place, á Greenwich y á New Church.—Vuelven por la calle State.

Línea de Harlem, Morrisania, Tremont y Fordham.—Salen de la Tercera Avenida cerca la calle 130 y van á Morrisania, Tremont y Fordham.—Vuelven por la misma ruta.

Línea de Harlem, Morrisania y West Farms.—Salen de la Tercera Avenida cerca de la calle 130 y van á Morrisania y á West Farms.—Vuelven por la misma ruta.

RUTA DE LOS ÓMNIBUS.

Línea de Broadway y Quinta Avenida.—Salen de Fulton Ferry.—Corren por Fulton, á Broadway, á la calle 14, á la Quinta Avenida, á la calle 47.—Vuelven por la misma ruta.

Línea de Broadway, Calle 23 y Novena Avenida.—Salen de South Ferry.—Corren por Broadway, á la calle

23, á la Novena Avenida, á la calle 30.—Vuelven por la misma ruta.

Línea de la Avenida Madison.—Salen del Ferry de la calle Wall.—Corren por Wall, á Broadway, á la calle 23, á la Avenida Madison, á la calle 42.—Vuelven por la misma ruta.

FERRO-CARRILES ELEVADOS

Y SUS ESTACIONES.

Línea de la Segunda Avenida.—Salen de South Ferry á Hanover Square; á Fulton y Pearl; á Franklin Square; á Chatham Square; (en donde los pasajeros que quieran seguir por la línea de la Tercera Avenida se trasbordarán á los trenes de ésta) á Canal y Allen; á Grand y Allen; á Rivington y Allen; á la Primera Avenida y calles 1, 8, 14, 19, y 23; á la Segunda Avenida y calles 34, 42, 50, 57, 65, 75, 80, 86, 105, 111, 120, y 127.

Tercera Avenida.—De South Ferry, á Hanover Square; á Fulton y Pearl; á Franklin Square; á Chatham Square; á Canal y Bowery; á Grand y Bowery; á Houston y Bowery; á Tercera Avenida y calles 9, 14, 18, 23, 28, 34, 42, 47, 53, 59, 67, 76, 84, 89, 99, 106, 116, 125, y 129. En la calle 34 y Tercera Avenida se cambia para ir al embarcadero de los vapores que van á Hunter's Point; y en la calle 42 para los que van al Grand Central Depot.

Línea de la Sexta Avenida.—Salen de South Ferry

á Battery Place y Greenwich ; á Rector y New Church ; á Cortlandt y New Church ; á Park Place y Church ; á Chambers y West Broadway ; á Franklin y West Broadway ; á Grand y South Fifth Av. ; á Bleecker y South Fifth Av. ; á la Sexta Avenida y calles 8, 14, 23, 33, 42, 50 y 58. El ramal que sale de la Sexta Av. y calle 53 va á la Octava Av. y calle 53 ; á la Novena Av. y calles 59, 72, 81, 93, 104, y 110. De aquí continúa á la Octava Av. ; y calles 116, 125, 135, 145 y 155.

Línea de la Novena Avenida.—Salen de South Ferry, á Battery Place y Greenwich ; á Rector y Greenwich ; á Cortlandt y Greenwich ; á Barclay y Greenwich ; á Warren y Greenwich ; á Franklin y Greenwich ; á Desbrosses y Greenwich ; á Houston y Greenwich ; á Christopher y Greenwich ; á la Novena Av. y calles 14, 23, 30, 34, 42, 50 y 59. En esta estacion, los pasajeros que quieran continuar su viaje, á mas arriba de la ciudad, pasarán à los trenes de la Sexta Av.

MUELLES DE LOS VAPORES DE RIO.

Astoria, de la calle 92 Rio del E. á Astoria.

Blackwell's Island, de la calle 26 Rio del E. á Blackwell's Island.

Brooklyn, de la calle Catherine Rio del E. á la calle Main ; de la calle Fulton á la calle Fulton ; de la calle Whitehall á la calle Atlantic ; de la la calle Whitehall á la Avenida Hamilton ; de la calle Wall á la calle Montague ; de la calle Roosevelt á la calle South

Seventh ; de la calle Houston á la calle Grand ; de la calle Grand á Broadway y de la calle Grand á la calle Grand, Brooklyn.

Port Lee, de la calle 130 Rio del N. á Fort Lee, y de la calle Canal.

Governor's Island.— de la Bateria á Governor's Island.

Greenpoint de la calle 10 y de la calle 22 Rio del E., á Greenpoint.

Hart's Island, de la calle 26 Rio del E. á Hart's Island.

Hoboken, de la calle Barclay, y de la calle Christopher á Hoboken.

Hunter's Point, de James Slip ; de la calle 34 y de la calle 1, Rio del E, á Hunter's Point.

New Jersey, de la calle Desbrosses ; de la calle Cortlandt ; de la calle Liberty ; de la calle Chambers ; de la calle 23 Rio del N., á Jersey City.

Randall's Island, de la calle 26 Rio del E. ; y de la calle 120, á Randall's Island.

Staten Island, de la calle Whitehall, á Tompkinsville, Stapleton y Vanderbilt Landing.—De la calle Whitehall á New Brighton, Sailor's Snug Harbor, Castleton y á Richmond, Staten Island.

Ward's Island, de la calle 26 y de la calle 110 Rio del E. á Ward's Island.

Weehawken, de le calle 42 á Weehawken.

TELÉGRAFOS.

Pertenecen á Compañías particulares y tienen ramifi-

caciones por todas partes, poseyendo ademas oficios ó despachos en los principales hoteles y en los edificios mas frecuentados.

Las siguientes sucursales estan abiertas de dia y de noche. Oficina Central, Broadway y calle Dey ; Sucursales de Broadway, numeros 599, 791 y 1227.—Calle 23, No. 3, al O.—Sexta Avenida, No. 819.—Calle 125, No. 166, al E.

CUERPO DE POLICÍA.

La policía de Nueva York está considerada como una de las mejores organizaciones de esta clase. Las oficinas "Station Houses" son las siguientes: 1, 54 Old Slip.—5, 19 calle Leonard.—7, 247 calle Madison.—9, 94 calle Charles.—11, Segunda Avenida y calle Houston.—13, calles Attorney y Delancey.—15, 221 calle Mercer.—17, Primera Avenida y calle 5.—19, calle 51 cerca de la Avenida Lexington.—21, 120 al E. de la calle 35.—23, Avenida A y calle 88.—25, 34 al E. de la calle 29.—27, calles Liberty y Church.—29, 137 al O. de la calle 30.—31, calle 100 cerca de la Novena Avenida.—33, en Morrisania.—35, en Kingsbridge.—2, en High Bridge.—4, 9 calle Oak.—6, calles Elizabeth y Bayard.—8, calles Prince y Wooster.—10, 89 calle Eldridge.—12, calle 126 cerca de la Tercera Avenida.—14, 205 calle Mulberry.—16, 230 al O. de la calle 20.—18, 327 al E. de la calle 22.—20, 434 al O. de la calle 37.—22, 347 al O. de la calle 47.—26, en City Hall.—28, 220 al E. de la calle 59.—30, Octava

Avenida y calle 126.—32, Décima Avenida y calle 152. 34, en Tremont.

BLACKWELL'S ISLAND.

Los magníficos Institutos de Beneficencia que se encuentran en las Islas Blackwell, Ward y Randall son grandiosos y espléndidamente dirigidos. Las tres Islas mencionadas están situadas en el Rio del Este. En la Isla Blackwell se encuentran los siguientes establecimientos: la Penitenciaria, el Nuevo Taller, la Casa de Beneficencia, el Asilo de Dementes para Mujeres, el Asilo de Ciegos, el Hospital de Caridad, el Hospital de Incurables, y el Hospital de los Convalescientes. La Isla Ward contiene el Asilo de Dementes, el Hospital Homeopático, la Casa de Refugio y la Casa de Maternidad. En la Isla Randall están la Casa de Refugio, el Asilo de Idiotas, el Hospital de Niños y la Casa de Maternidad.

Para visitar estas Islas es necesario procurar ántes un permiso especial que se dá grátis á las personas que acuden á los Comisionados de Caridad y Correccion, cuya oficina está en la Tercera Avenida y calle 11.

VAPORES OCEANICOS.

MUELLES Y DESPACHOS.

Pacific Mail Steamship Line.—Para California, Islas Sandwich, Japon, China, Nueva Zelandia, Australia, América Central, América del Sur y Mexico: salen del muelle 42, Rio del Norte.—Despacho en el mismo muelle.

Bermuda and West Indies.—Para Bermuda: salen del muelle 47, Rio del Norte.—Despacho 51 Broadway.

Anchor Line.—Para Glasgow vía Londonderry: salen del muelle 20, Rio del Norte.—Despacho 7 Bowling Green.

Atlantic & West India Line.—Para las Indias Occidentales y Demerara: salen del muelle 49, Rio del Este.—Despacho 140 calle Pearl.

Cunard Line.—Para Liverpool vía Queenstown: salen del muelle 40, Rio del Norte.—Despacho 4 Bowling Green.

General Transatlantic Co.—Para el Havre: salen del muelle 42, Rio del Norte.—Despacho 7 Bowling Green.

Guion Line.—Para Queenstown y Liverpool: salen del muelle 38, Rio del Norte.—Despacho 29 Broadway.

Hamburg-American Line.—Para Plymouth (Lóndres), Cherbourg (Paris) y Hamburgo: salen del muelle de la calle 1, Hoboken.—Despacho 61 Broad.

Inman Line.—Para Queenstown y Liverpool: salen del muelle 36, Rio del Norte.—Despacho 1 Broadway.

New York, Havana & Mexican Line.—Para la Habana, Vera Cruz, Progreso, Campeche y Frontera: salen del muelle 3, Rio del Norte.—Despacho 33 Broadway.

North German Lloyd Line.—Para Bremen: salen del muelle de la calle 2, Hoboken.—Despacho 2 Bowling Green.

New York & Cuba Line.—Para la Habana, Santiago

de Cuba, Cienfuegos, y para Nassau : salen del muelle 16, Rio del Este.—Despacho 113 Wall.

Red D Line.—Para Laguayra, Puerto Cabello, Curazao y Maracaibo : salen del muelle 36, Rio del Este.—Despacho 135 calle Pearl.

Red Star Line.—Para Antwerp y Paris : salen del muelle de la calle Grand, Jersey City.—Despacho 55 Broadway.

United States & Brazil Line.—Para San Tomas, Barbadoes, para Maranham, Pernambuco, Bahía y Rio de Janeiro : salen del muelle de Robert's Stores, Brooklyn.—Despacho 84 Broad.

Star Line.—Para Queenstown y Liverpool : salen del muelle de la calle 10, al Oeste.

Atlas Mail Line.—Para Jamaica, Haytí, Puerto Rico, E. U. de Colombia, Costa Rica, Nicaragua y Venezuela : salen del muelle 55, Rio del Norte.—Despacho 22 calle State.

VAPORES COSTEROS.

Morgan's Louisiana & Texas Line.—Salen del muelle 36, Rio del Norte.—Despacho 339 Broadway.

Charleston, Savannah, Florida and the South and Southwest Line (vía Charleston)—Salen del muelle 27, Rio del Norte.—(Vía Savannah), salen del muelle 35, Rio del Norte.—Despacho 317 Broadway.

New Orleans Direct Line.—Salen del muelle 9, Rio del Norte.—Despacho muelle 9, Rio del Norte.

Jacksonville and Fernandina, Florida.—Salen del muelle 21, Rio del Este.—Despacho muelle 21, Rio del Este.

Galveston and Key West Line.—Salen del muelle 20, Rio del Este.—Despacho muelle 20, Rio del Este.

TARIFA DE LOS CARRUAJES DE ALQUILER.

Por un viaje que no pase de dos millas $1.00.—Por un viaje de más de dos millas y que no pase de tres, $1.50.—Para un viaje de más de tres millas y que no exceda de cuatro, $2.00.—Para un viaje de más de cuatro millas, pero que no exceda de cinco millas, $2.50.—Por cualquiera detencion que exceda de quince minutos, el cochero puede cobrarla á razon de $1.00 por hora.—Estos precios se comprenden para una, dos, tres ó cuatro personas en un coche, y para una ó dos personas en carruajes de dos personas. Por el alquiler de un carruaje por hora se cobra á razon de $1.00 por hora, y por cada media hora adicional 50 centavos.—Debe entenderse que en los alquileres en esta forma, puede irse de un lugar á otro y detenerse segun convenga á los pasajeros.

LOCALIDADES DE LOS MUELLES.

Rio del Norte.

(números y calles.)

1 Battery Place.
2, 3 Battery Place y Morris.
35 Franklin.
36 North Moore.

4 Morris.
5, 6, 7 Morris y Rector.
8 Rector.
9, 10 Rector y Carlisle.
11 Carlisle.
12 Albany.
13 Albany y Cedar.
14 Cedar.
15 Liberty.
16 Liberty y Cortlandt.
17, 18 Cortlandt.
19 Cortlandt y Dey.
20 Dey.
21 Fulton.
22 Fulton y Vesey.
23 Vesey.
24 Vesey y Barclay.
25 Barclay.
26 Barclay y Park Place.
27 Park Place.
28 Murray.
29 Warren.
30 Chambers.
31 Duane.
32 Duane y Jay.
33 Jay.
34 Harrison.
37 Beach.
38 Hubert
39 Vestry.
40 Watts.
41 Hoboken.
42 Canal.
43 Spring.
44 Spring y Charlton.
45 Charlton.
46 King.
47 Houston, O.
48 Clarkson.
49 Leroy.
50 Morton.
51 Christopher.
52 Calle 10.
53 Charles.
54 Perry.
55 Calle 11, O.
56 Bethune.
57 Horatio.
58 Gansevoort.
59 Bogart.
60 Bloomfield.
61 Calle 12.
62 Calle 13, O.
63 Calle 15, O.

Rio del Este.

(números y calles.)

1, 2 Whitehall.
3, 4 Moore y Broad.
5 Broad y Coenties slip.
6, 7, 8 Coenties slip.
9, 10 Coenties y Old slip.
11, 12 Old slip.
13 Old slip y Gouverneur lane.
14 Jone's lane.
15, 16 Wall.
17 Pine.
18 Maiden Lane.
19 Fletcher.
20, 21 Burling slip.
22 Fulton.
23 Beekman.
24 Beekman y Peck slip.
25, 26 Peck slip.
27 Dover.
28 Dover y Roosevelt.
29 Roosevelt.
30 Roosevelt y James slip.
31, 32 James slip.
33 Oliver.
34, 35 Catherine.
36 Catherine y Market.
37, 38 Market.
39 Market y Pike.
40, 41 Pike.
42 Pike y Rutgers.
43, 44 Rutgers.
45 Rutgers y Jefferson.
46 Jefferson.
47 Jefferson y Clinton.
48 Clinton.
49 Clinton y Montgomery
50 Montgomery.
51, 52 Gouverneur.
53 Jackson.
54 Corlears.
55 Grand.
56, 57 Broome.
58, 59 Delancey.
60 Rivington.
61 Rivington y Stanton.
62 Stanton.
63 Third.
64 Fifth.
65 Sixth.
66 Seventh.
67 Eighth.
68 Ninth.
69 Calle 10, E.
70 Calle 11, E.

BROOKLYN.

La ciudad de Brooklyn, en cuanto á su poblacion, es la tercera ciudad de los Estados Unidos. Es la capital del Condado de Kings, y está situada al otro lado del Rio del Este. Su poblacion es de 875.000 habitantes. Lugares importantes de Brooklyn.

Prospect Park.—Este hermoso parque puede competir con el Parque Central de Nueva York. Su área es de 550 acres. Tiene un antiquísimo bosque, cuyos árboles seculares trasplanta con poderosos aparatos á sus Alamedas. La entrada principal está en la Avenida Flatbush, en frente de la cual hay una hermosa fuente y está colocada la estátua de Lincoln. Hay 8 millas de calzada para carruajes; 3½ millas de sendas para los que van á caballo y 11 millas de paseos. Estos están distribuidos en casi todas direcciones, atravesando valles y frondosas arboledas subiendo y bajando lomas y pasando sobre magníficos y hermosos puentes. La altura de la meseta que forma la Montaña es de 186 piés sobre el nivel del mar, y las vistas que presenta son muy bellas y variadas.

EL ARSENAL DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Esta situado en el lado sur de la bahía de Wallabout, á 20 minutos del embarcadero de Fulton, en Brooklyn. Es la principal estacion naval de los E. U. Tiene un área de 45 acres cercado por un alto muro. Dos mil personas se emplean constantemente en el arsenal.

Entre otras cosas dignas de visitarse en el Arsenal figura el inmenso dique que es una de las estructuras mas notables del mundo. Su fabricacion está hecha de piedra de granito, y la cámara principal mide 286 piés de largo por 35 de ancho, en el fondo y 307 piés de largo, por 98 de ancho en el tope, y 36 piés de profundidad. Las enormes bombas de vapor que están conectadas con el dique pueden sacar toda el agua que pueda contener este, en 5 horas. El dique costò $2,300,000.

PUENTE COLGANTE DE BROOKLYN.

La longitud del puente es de 5,989 piés ó una milla y 709 piés. El ancho total del puente es 85 piés, comprendiendo 5 vías ; una para las personas que transitan á pié, dos férreas, y dos para los vehículos. La fábrica de engaste de Nueva York, desde la puerta de entrada hasta el lugar donde á 930 piés de distancia de la torre entran en la mampostería los 4 cables, tiene de largo 1,545 ; la de Brooklyn, desde la puerta de la estacion al lugar de amarre de los cables, tiene 971 piés. De torre á torre, 1595 piés, 6 pulgadas.— Cada torre descansa sobre un immenso, cajon incrustado en la roca y lleno de cimiento. El cajon de Nueva York pesa 7,000 toneladas y está lleno de 8,000 toneladas de cimiento y ocupa debajo del rio un espacio de 172 por 100 piés. El hierro y la madera de que está hecho ocupan 5,253 yardas cúbicas.—La torre de Nueva York,

que se eleva desde la roca que está á 78 piés bajo la superficie del agua, tiene una elevacion de 278 piés. La torre de Brooklyn de igual elevacion está sobre una base de 45 piés y contiene 36,214 yardas cúbicas de mampostería; la de Nueva York 46,945. Son cuatro los cables paralelos de amarre á amarre que suspenden el puente. Estos cables tienen un diámetro de 15¾ pulgadas. La anchura del puente á su entrada en las torres es de 118 piés. El centro del puente se eleva á 135 piés sobre la superficie del rio. Se han empleado 14,631 millas de alambre en los cuatros cables.—Cada uno de los hilos de los cables tiene 3,578 piés y 6 pulgadas de largo. La fuerza de cada cable es de 12,200 toneladas. Los cuatro cables juntos pesan 3,590 toneladas. De cada cable penden, á cada lado del rio, desde el amarre á la torre, 86 tirantes y de una á otra torre, por sobre el rio, 208.—6,620 toneladas pesa la armadura de acero del puente que sustenta de amarre á amarre sus cinco vías paralelas.—1,180 toneladas pesan los tirantes que cuelgan de los cables y mantienen el puente en el aire. El piso de madera del camino de carruajes y el de á pié pesan 2,760 toneladas.—Los rieles de las vías férreas pesan 660 toneladas. Esta maravillosa obra ha costado $15,000,000.

LA ESTÁTUA DE LA LIBERTAD.

Esta Estátua que debe colocarse en la Isla Bedloe, es un presente del Pueblo Francés al Pueblo de los Estados

Unidos. Esta consiste en una figura colosal de mujer sosteniendo una antorcha, con un círculo de luz en la cabeza, y representa La Libertad Alumbrando el Mundo. La estátua tiene 151 piés de altura y el Pedestal 173; haciendo un total de 324 piés de elevacion.

JERSEY CITY.

Esta cuidad está separada de Nueva York por el rio Hudson y su poblacion es de 125,000 habitantes.

Las líneas de ferro-carriles que tienen sus paraderos en este lugar son: el Ferro-Carril Central de New Jersey; el Ferro-carril de Pennsylvania y el Ferro-carril del Erie.

DIFERENCIA DE LA HORA ENTRE NUEVA YORK Y OTRAS CIUDADES.

A LAS 12 DEL DIA EN NUEVA YORK:

		H.	M.	S.	
Son en	Baltimore, Maryland.	11.	49.	33.	A. M.
"	Berlin, Prusia.	5.	49.	34.	P. M.
"	Boston, Massachussetts.	12.	11.	46.	P. M.
"	Bremen, Alemania.	5.	31.	12.	P. M.
"	Bruselas, Bélgica.	5.	13.	28.	P. M.
"	Charleston, South Carolina.	11.	36.	18.	A. M.
"	Chicago, Illinois.	11.	05.	29.	A. M.
"	Cincinnati, Ohio.	11.	18.	02.	A. M.
"	Constantinopla, Turquía.	6.	51.	56.	P. M.
"	Copenhague, Dinamarca.	5.	46.	19.	P. M.

"	Dublin, Irlanda.	4.	30.	38.	P. M.
"	Génova, Suiza.	5.	20.	37.	P. M.
"	Hamburgo, Alemania.	5.	35.	54.	P. M.
"	Habana, Cuba.	11.	26.	29.	A. M.
"	Çayo Hueso, Florida.	11.	28.	50.	A. M.
"	Liverpool, Inglaterra.	4.	44.	00.	P. M.
"	Lóndres, Inglaterra.	4.	55.	36.	P. M.
"	Madrid, España.	4.	41.	12.	P. M.
"	Méjico, Mejico.	10.	19.	38.	A. M.
"	Nápoles, Italia.	5.	52.	49.	P. M.
"	Nueva Orleans, Luisiana .	10.	56.	00.	A. M.
"	Panamá, E. U. de Colombia	11.	38.	03.	A. M.
"	Paris, Francia.	5.	02.	21.	P. M.
"	Filadelfia, Pennsylvania.	11.	55.	18.	A. M.
"	Rio Janeiro, Brazil.	2.	03.	24.	P. M.
"	Roma, Italia.	5.	45.	56.	P. M.
"	Saratoga, Nueva York.	12.	01.	00.	P. M.
"	San Petersburgo, Rusia.	6.	57.	13.	P. M.
"	Viena, Austria.	6.	01.	32.	P. M.

VALOR DE LAS MONEDAS EXTRANJERAS EN MONEDA AMERICANA.

Paises.	Monedas.	Dollars de los E. U. $	cts.	ms.
Alemania,	5 Marcos,	0	91	8
Austria,	Florin,	0	45	3
America Central,	Peso,	0	93	5
Bélgica,	5 Francos,	0	91	5

Paises.	Monedas.	Dollars de los E. U.		
Bolivia,	Peso,	0	91	5
Brazil,	Doble Milreis,	0	95	4
Canada,	20 centavos,	0	17	6
Chile,	Peso, viejo,	0	99	6
"	Peso, nuevo,	0	91	6
Costa Rica,	10 Pesos,	8	44	7
E. U. de Colombia,	Peso,	0	91	8
Inglaterra,	Chelines,	0	21	4
España,	5 Pesetas,	0	91	4
Francia,	5 Francos,	0	91	6
Italia,	5 Liras,	0	91	7
Mexico,	Peso,	0	99	8
Perú,	Peso, viejo,	0	99	0
Portugal,	500 Reis,	0	46	3
Rusia,	Rublo,	0	74	1
Suiza,	2 Francos,	0	33	9
Venezuela,	Bolívar,	0	19	3

CONSULADOS EN NUEVA YORK.

Alemania, - - - - 2 Bowling Green.
Austria, - - - - - 33 Broadway.
Bélgica, - - - - 329 Broadway.
Bolivia, - - - - - 178 Broadway.
Brazil, - - - - 148 calle Pearl.
Chile, - - - - - 61 calle Liberty.
China, - - - - 95 Clinton Place.
Costa Rica, - - - - 61 calle Liberty.

Dinamarca, - - -	69 calle Wall.
Ecuador, - - - -	36 Broadway.
España, - - - -	29 calle Nassau.
E. U. de Colombia, - -	57 calle Pine.
Francia, - - - -	4 Bowling Green.
Gran Bretaña, - - -	27 calle State.
Grecia, - - - -	115 calle Pearl.
Guatemala, - - - -	35 calle William.
Haytí, - - - -	7 Bowling Green.
Honduras, - - - -	7 calle Nassau.
Italia, - - - -	27 calle State.
Los Paises Bajos, - - -	47 calle Broad.
Mexico, - - - -	35 Broadway.
Nicaragua, - - - -	66½ calle Pearl.
Noruega, - - - -	41 calle Broad.
Paraguay, - - - -	2 calle Stone.
Perú, - - - -	39 Broad.
Portugal, - - - -	150 calle Pearl.
República Argentina, - -	128 calle Pearl.
Rusia, - - - - -	27 calle State.
Sto. Domingo, - - -	7 calle Nassau.
Salvador, - - - -	52 calle William.
Suecia, - - - -	41 calle Broad.
Suiza, - - - - -	30 Maiden Lane.
Turquia, - - - -	122 calle Front.
Uruguay, - - - -	19 calle William.
Venezuela, - - -	54 Exchange Place.

TABLA

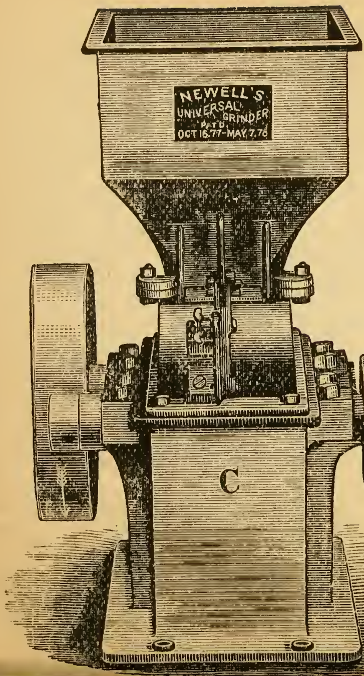
de la distancia por ferro-carril de Nueva York á las principales ciudades y lugares de temporadas de Verano :

De Nueva York á.	Distancia.		Duracion del Viaje.		Precio.
Albany, N. Y.	155	millas	5	horas	$1 55
Atchison, Kan	1,665	"	54	"	20 00
Baltimore, Md	189	"	6	"	5 00
Baton Rouge, La	1'900	"	65	"	36 00
Boston, Mass	250	"	8	"	5 00
Buffalo, N. Y	433	"	14	"	4 00
Burlington, Iowa	1 340	"	42	"	16 50
Cairo, Ill	1,200	"	42	"	16 25
Charleston, S. C	980	"	36	"	22 00
Chattanooga, Tenn	1,650	"	48	"	22 00
Chicago, Ill	1,000	"	36	"	8 50
Cincinnati, O	850	"	26	"	9 00
Cleveland, O	675	"	18	"	6 75
Corry, Pa	575	"	14	"	6 75
Denver, Col	2,010	"	70	"	37 00
Detroit, Mich	780	"	20	"	6 75
Erie, Pa	530	"	15	"	6 75
Indianapolis, Ind	860	"	29	"	11 50
Mobile, Ala	1,230	"	54	"	25 00
Montreal, Canada	450	"	12	"	9 75
New Orleans, La	1,390	"	60	"	25 00
Niagara Falls, N. Y	440	"	14	"	4 00
Omaha, Neb	1 410	"	48	"	20 50
Philadelphia, Pa	89	"	2	"	2 25
Pittsburgh, Pa	444	"	13	"	12 50
Portland, Me	325	"	10	"	7 50
Quebec, Canada	575	"	15	"	12 50
Quincy, Ill	1,150	"	41	"	16 50
Richmond, Va	440	"	23	"	10 50
Salt Lake City, Utah	2,479	"	102	"	73 00
San Francisco, Cal	3,410	"	156	"	108 00

De Nueva York á	Distancia.		Duracion del Viaje.		Precio.
Saratoga, N. Y.	165	millas	6	horas	2 70
Savannah, Ga............	1,400	"	40	"	24 00
St. Louis, Mo................	1 100	"	36	"	11 50
St. Paul, Minn..............	1,450	"	54	"	18 50
Washington, D. C	228	"	6½	"	6 50
White Mountains, N. H	460	"	13	"	12 00
Avons Springs, N. Y.........	450	"	16	"	5 00
Atlantic City, N. J...........	140	"	4¼	"	3 60
Bedford Spring, Pa	310	"	12	"	12 00
Cape May, N. J	210	"	7	"	4 10
Catskill Mountains, N. Y.....	135	"	5	"	2 30
Lebanon Springs, N. Y.......	198	"	7	"	2 50
Lake George, N. Y..........	250	"	8	"	4 20
Lake Champlain, N. Y.......	300	"	10	"	5 20
Lake Mahopac...............	44	"	4	"	1 10
Mount Vernon, Va...........	235	"	7	"	7 50
Newport, R. I.............	317	"	11	"	3 00
Niagara Falls, N. Y..........	450	"	15	"	4 00
Saratoga Springs, N. Y.......	165	"	6	"	2 70
Sharon Springs, N. Y........	185	"	8	"	2 80
West Point, N. Y............	70	"	3	"	1 25
White Sulphur Springs.......	668	"	17	"	15 00

Estos datos son tomados de la Agencia de Ferro—Carriles y vapores del Sr. Lansing, 397 Broadway—Para precios de pasaje y para boletines, etc., acúdase á esta Agencia.

ÍNDICE.



MOLINO UNIVERSAL DE NEWELL.

Construimos gran variedad de estos Molinos para los siguentes objetos :

Molino para hacendados, armazon de hierro.—Triturador de huesos —Triturador pequeño, de dos tamaños.—Molino para triturar Orozuz, armazon de madera.—Aparato para reducir, sustancias duras.—Molino para uso general, armazon de hierro.—Molino de maiz, armazon de madera.—Granulador Champion, con ó sin harneros.—Molino para Barro, armazon de madera.—Molino mejorado de maiz.—Molino portatil con harnero y elevador completo.—Molino mejorado para Drogas y Maderas de Tinte.—Molino para fosfatos armazon de madera.—Molino portàtil mejorado, de doble correa, para moler maiz y usos domésticos —Picador de carne, armazon de hierro,—Picador de yerba —Molino de aceite de linaza y semilla de algodon.—Descascarador de semilla de algodon, &c., &c.,

---

LA MAQUINA DE KRIEBEL.

Es la mejor y mas conveniente de las Maquinas de vapor Verticales que existen. La caldera es del mejor hierro de la marca C. H. del No 1, armada y asegurada sobre base de hierro fundido, lo que equilibra el peso y tension de la caldera y hace que la máquina sea sólida fuerte y efectiva, á la vez que de bonita apariencia, no tiene excéntrica ni barra de coneccion, etc , y es adaptable á todo lo que se pueden aplicar las Máquinas Verticales. Ocupa poco espacio y funciona fácilmente y sin ruido. Precios : de 2½ caballos de potencia, **$215**; de 4 caballos, **$290** · de 6 caballos, **$340**; de 8 caballos, **$430**; de 10 caballos, **$550.**

Toda correspondencia debe dirijirse á

THE NEWELL UNIVERSAL MILL CO.,

10 Barclay St., New York, E. U A.

Se envian á solicitud catálogos ilustrados en Español y precios.

FAC-SIMILES REDUCIDOS DEL

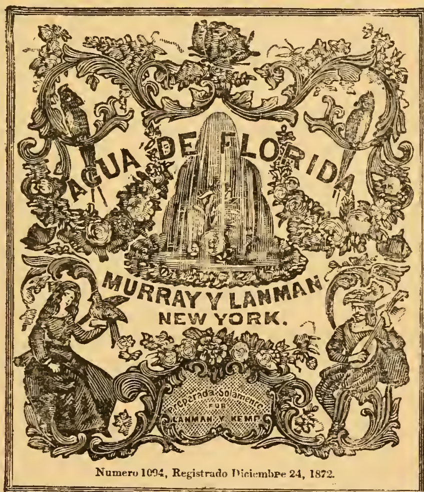
RÓTULO Y MARCA INDUSTRIAL

que acompañan á cada botella de la legítima

AGUA DE FLORIDA

DE MURRAY Y LANMAN.

Superior á todas las Aguas de Colonia.



Para el Pañuelo, el Tocador y el Baño.



EL PERFUME UNIVERSAL,

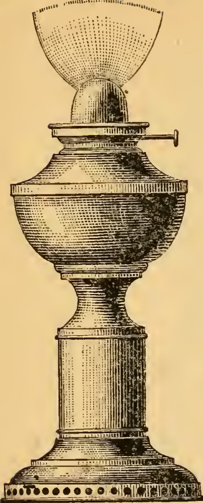
Reconocido en todos los países del mundo como el Agua de Tocador por excelencia por la suavidad y durabilidad de su aroma, por sus notables cualidades higiénicas para aliviar el dolor de cabeza y las irritaciones de nervios, y para refrescar y fortalecer el cuerpo, usada en el baño

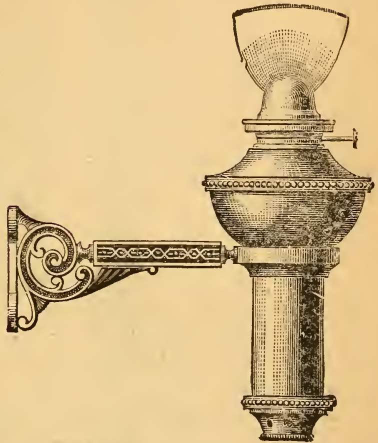
Examínese el Rótulo y la Marca Industrial en cada botella que se compre.

LANMAN & KEMP, New York.

Únicos Proprietarios.

LA LAMPARA
'HITCHCOCK."





Es la mejor del mundo para quemar petróleo. No tiene globo ni bombilla, ni nada que los sustituya No despide humo ni olor, no ofrece peligro alguno.

☞Es imposible que haya explosion.☜

Esta lámpara da más luz que las de bombilla, usando mecha del mismo tamaño. Consume ménos aceite. Produce una luz igual á la de un quemador de gas de 6 piés, con la tercera parte del costo. Arde tan bien en los climas frios como en los cálidos, Es compacta, liviana y portátil En caso de volcarse no se rompe ni derrama el aceite.

PRECIOS.

Lámpara de mesa, $63 la docena.
Lámpara de pared. núm. 1, docena $66,
Descuento, 10 y 5 por ciento.

A las mencionadas lámparas se les puede poner globos, si así se desea, Los precios anteriores son sin globo.

F. H. Lovell y Co.—Unicos agentes por mayor.—
118 John St., Nueva York, E. U. A.

FABRICANTES Y COMERCIANTES EN

Toda clase de lámparas, candelabros, bombillas, loza, etc., etc.

Pídanse catálogos y lista de precios.


PILDORAS
DEL
DR. BLOOM


PILDORAS
DEL
DR. BLOOM


PILDORAS
DEL
DR. BLOOM

COLTON DENTAL ASSOCIATION

ESTABLECIDOS EN JULIO 15, DE 1863.

Oficina, 19 Instituto de Cooper,

NUEVA YORK.

Calle Ocho entre las Avenidas Tercera y Cuarta.

SEIS RAZONES

Por las cuales debe V. ir á "Colton Dental Association," en el Instituto de Cooper, para extraerse las muelas.

1.—Porque el Dr. Colton originó el uso anastético del Gas, y completamente sabe como suministralo.

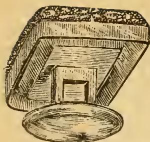
2.—Porque ha administrado con éxito el Gas durante los últimos 22 años á Ciento Cuarenta y Cuatro mil Cuatrocientos dos (144,402) pacientes sin haber tenido un accidente ó mal resultado.

3.—Porque usan 300 galones del Gas diariamente y por consiguiente, siempre lo tienen fresco y puro.

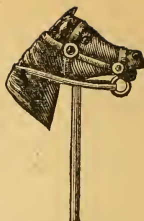
4.—Porque está V. seguro de no sentir dolor, y salir de la oficina tan bien como cuando entró.

5.—Porque esta Asociacion tiene la aprobacion y apoyo de todos los principales médicos de la ciudad.

6.—Porque no abastecemos de gas á ningun otro dentista.



Establecido en 1862.



Leopold S. Friedberger & Co.,

FABRICANTES DE

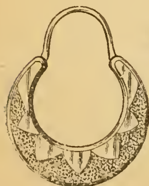
JOYAS,

É

IMPORTADORES DE RELOJES Y ARTICULOS DE FANTASIA.

Publicamos un Catálogo que tiene 10,000 grabados. Se remitirá un ejemplar al que lo solicite.

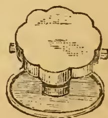
Este establecimiento es el mas grande de su clase en el mundo.



203 Broadway,

NUEVA YORK,

Estados Unidos de America.



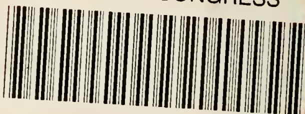

PILDORAS
DEL
DR. BLOOM


PILDORAS
DEL
DR. BLOOM


PILDORAS
DEL
DR. BLOOM

ÍNDICE DE LOS ANUNCIOS.




LIBRARY OF CONGRESS
0 014 221 562 7
